

Stadtnachrichten

Informationen und amtliche Mitteilungen
der Stadtgemeinde Lilienfeld



45. Jahrgang

Nr. 3

Juni 2020

Landeshauptfrau-Stellvertreter Pernkopf besuchte Lilienfeld

Im Zuge eines Besuchs von Landeshauptfrau-Stellvertreter Stephan Pernkopf im Landeskrankenhaus Lilienfeld, das laut Stufenplan der NÖ Landesgesundheitsagentur zum Corona-Klinikum für die Region NÖ-Mitte auserkoren worden war, zog der Landes-Vize eine erste Corona-Bilanz.

Demnach belief sich der Höchststand im heimischen Spital auf 33 stationär aufgenommene Covid-19-Patienten. Aktuell befinden sich noch fünf Coronavirus-Patienten in Behandlung — das sind fast siebenmal weniger als in der Akutphase. Am Mittwoch war im Lilienfelder Krankenhaus ein 91-Jähriger in Verbindung mit Covid-19 gestorben. Der Mann habe allerdings auch an Grunderkrankungen gelitten, bestätigte Jürgen Zahrl von der NÖ Landeskliniken-Holding.



Im Gespräch ließ sich Stephan Pernkopf von der Standortleitung aus erster Hand die Erfahrungen berichten und dankte allen Klinikmitarbeitern: „Sie haben mit ihrem Engagement und Durchhaltevermögen in dieser schweren Zeit bewiesen, dass sich die Menschen auf unser Gesundheitssystem verlassen können.“ Gerade in den Regionen brauche man diese hohe Expertise und diesen hohen Einsatz. „Ich kann daher überhaupt nicht verstehen, dass manche Ökonomen immer noch meinen, wir bräuchten weniger Spitäler im ländlichen Raum. Das wird es mit mir nicht geben“, versicherte der Landes-Vize.



wagner stampert.

**MEIN ANWALT
IST SCHNEIDER**

**MAG.
ALFRED
SCHNEIDER**

**AB JETZ KÖNNEN SIE MIT RECHT BEHAUPTEN,
DASS IHR ANWALT SCHNEIDER IST.** Denn Alfred
Schneider kümmert sich in seiner Anwalts-
kanzlei in Lilienfeld sowohl persönlich als auch
kompetent um Ihr rechtliches Anliegen.

3180 Lilienfeld, Dörfelstraße 2, Tel.: (02762) 55280, Fax: DW 20, office@derschneider.at, www.derschneider.at



Gartengestaltung vom Profi

Wir planen, gestalten und pflegen Ihren Garten ganz
nach Ihren Vorstellungen!
Ob Trockensteinmauer, komplette Neuanlage oder
Bepflanzung und Rasenregeneration - wir sind Ihr Partner!

Kontaktieren Sie uns!

Maschinenring St. Pölten
Keltenstraße 11, 3100 St. Pölten
E stpoeelten@maschinenring.at
www.maschinenring.at



Die Profis
vom
Land



MARKIERUNGEN
Markier- und Bodentechnik

Natursteinteppich

Beschichtung

**DER SPEZIALIST,
WENN ES UM BODENTECHNIK GEHT**

www.hickelsberger.at

AIS
24 Stunden Betreuung

*wir lassen sie
nicht im stich!*

- Kostenlose Beratungsgespräche
- Laufende Kontrollen
- Lokaler Ansprechpartner
- Rasche Verfügbarkeit von
Betreuungskräften • Flexibilität

Seit vielen Jahren ist die **AIS 24 Stunden Betreuung** einer der führen-
den privaten Anbieter für ganz Österreich. Durch die **jahrelange Erfahrung**
sind eine professionelle und hochwertige Vermittlung von selbstständigen
Personenbetreuern und die dementsprechende Weiterbetreuung im Laufe der
Betreuung möglich.

Im **hauseigenen Trainingscenter** werden Betreuungskräfte entsprechend
den individuellen Bedürfnissen der zu betreuenden Klienten optimal vorberei-
tet. Durch das **laufende Betreuungs- & Besuchskonzept** durch Frau Drinic
ist eine optimale Entlastung der Angehörigen möglich. 100%ige Rechtssi-
cherheit sowie die gesamte organisatorische Abwicklung sind unter anderem
Leistungen der AIS 24 Stunden Betreuung.

Lokaler Ansprechpartner für:
St. Pölten, St. Pölten-Land und Lilienfeld

AIS 24 Stundenbetreuung
Vesna Drinic
Bahnhofstraße 4, 3150 Wilhelmsburg
Mobil: +43 (0) 664 / 92 000 60
Tel.: +43 (0) 2746 / 30 144
drinic@ais-24stundenbetreuung.com

www.ais-24stundenbetreuung.com



EHRUNGEN UND GRATULATIONEN

Die **Eiserne Hochzeit** (65 Jahre verheiratet) feierten am 7. Mai 2020 das Ehepaar **Gertraude Barbara und Robert SMRZKA**, Schönbauergasse 14, und am 18. Juni 2020 das Ehepaar **Theresia und Willibald MENEDER**, Herzog-Leopold-Straße 21.

*

Die **Diamantene Hochzeit** (60 Jahre verheiratet) feierten am 7. Mai 2020 das Ehepaar **Eleonore und Friedrich DUTTER**, Castellistraße 10.

*

Die **Goldene Hochzeit** (50 Jahre verheiratet) feierten am 5. Mai 2020 das Ehepaar **Helga und Rudolf KRAFT**, Vivenotstraße 24, am 15. Mai 2020 das Ehepaar **Rosa und Josef EBENBERGER**, Traisenlände 7, und am 6. Juni 2020 das Ehepaar **Christine und Walter WURM**, Vivenotstraße 36.

*

Den

100. Geburtstag

feierte am 24. April 2020

Frau

Rosa DRAB,

Abt Ockerus-Straße 1.

*

Den **90. Geburtstag** feierte am 20. April 2020 Frau **Herta LORCH**, Kolweißgasse 21, am 10. Mai 2020 Frau **Herta MOSER**, Rauchentaler 2, und am 19. Juni 2020 Frau **Hilda WURM**, Zögersbachstraße 3.

*

Den **80. Geburtstag** feierte am 1. Juni 2020 Herr **Johann POSCH**, Abt Ockerus-Straße 1, und am 3. Juni 2020 Frau **Ingeborg BERGER**, Im Tal 1.

Den Jubilarinnen und Jubilaren wünscht die Stadtgemeinde alles Gute und beste Gesundheit.

Bei den Ehrungen und Gratulationen der letzten Stadtnachrichten im April 2020 hat leider ein **Tippfehler** zugeschlagen, welcher zu einer unrühmlichen Namensänderung der **Schießstattgasse** führte.

Herr **Franz PFANDL** feierte seinen 80. Geburtstag richtigerweise in der **Schießstattgasse 2** und nicht in der Sch..ßstattgasse.

Der Schreiber dieser Zeilen möchte sich ausdrücklich beim Jubilar und den Bewohnern der Schießstattgasse für diesen Tippfehler entschuldigen.

Firma PELAK

Raumausstatter

Ich biete folgende Leistungen an:

- ✓ Ausmalen und Tapezieren
- ✓ Versch. Böden verlegen
- ✓ Polstermöbel tapezieren
- ✓ Vorhangberatung und Ausmessservice
- ✓ Sonnenschutz

Pelak Mensur & Julia
Perlmoosergasse 14
3180 Lilienfeld
Tel: 0681/10727973
Tel: 0699/10790644
email: office@pelak.at



Besuchen Sie uns in unserem neuen Schauraum oder unter www.pelak.at

HOCHWASSERSCHUTZ IN SCHRAMBACH

In Lilienfeld wird 2020 am Hochwasserschutz an mehreren Stellen gebaut. Rund eine Million Euro werden insgesamt im laufenden Jahr in die verschiedenen Maßnahmen investiert. Derzeit entsteht flussaufwärts der Krankenhausbrücke am rechten Traisenufer eine Abfahrtsrampe in den Fluss. Bei Hochwässern kommt es in diesem Bereich erfahrungsgemäß immer wieder zu massiven Geschiebeablagerungen. Um das Flussbett pflegen und im Bedarf räumen zu können, wird diese Rampe errichtet. Die riesigen Flussbausteine werden in Beton verlegt, sodass im Ernstfall und bei Befahrung die Stabilität und Haltbarkeit gewährt ist. Danach wird ein Hochwasserschutzdamm angeschüttet beziehungsweise der bestehende erhöht, damit die Häuser in der Mariazellerstraße und am Brunnenfeld die HQ 100-Sicherheit mit Freibord erhalten. Das gegebene Schüttmaterial wurde geprüft und entspricht den Anforderungen. Die Abdichtung des Dammes wird mit einer geosynthetischen Tondichtungsbahn hergestellt.

Gleichzeitig errichten die Mitarbeiter der Wasserbauabteilung des Landes an der Traisenlände in Schrambach Hochwasserschutzmauern. Hier sind nach den neueren Berechnungen Erhöhungen bestehender Mauern beziehungsweise die Neuerrichtung notwendig. Ab 15. Juni wird am Radweg in Schrambach beim Anwesen Ebenberger junior der mobile Hochwasserschutz hergestellt. Dazu sind noch Betonarbeiten notwendig und der Weg muss für einige Tage gesperrt werden. Bei der Prefa werden die Elemente vorbereitet. Bürgermeister Labenbacher: „Das freut uns natürlich besonders, dass immer wieder Prefaprodukte aus Marktl beim mobilen Hochwasserschutz zum Einsatz kommen. Dieses System bewährt sich ausgesprochen gut und ist auch einfach lagerbar.“

Im Perlmoos sind rechtsseitig die Mauererhöhungen ausgeführt worden. Am linken Flussufer beim Betriebsgebiet wird demnächst mit der Herstellung der Mauern begonnen. In Stangental steht auch die Errichtung einer Mauer flussaufwärts der Krankenhausbrücke für dieses Jahr am Programm. Die Planung gestaltet sich wegen der vielen Einbauten in der Stangentalstraße und der beengten Platzverhältnisse als schwierig. Am Uferweg sind die bestehenden Mauern zu erhöhen.

Federführend beim Projekt ist die Wasserbauabteilung des Landes Niederösterreich. Die Stadt Lilienfeld ist bei den häufigen Baubesprechungen durch Bauamtsleiterin Ing. Christiane Rauscher und Bürgermeister Wolfgang Labenbacher vertreten. Die Planung und die Aufsicht haben die Hydroingenieure.



Labenbacher: Ich bin froh, dass am Hochwasserschutz so zügig gebaut wird. Ein Teil Lilienfelds wird damit wieder hochwassersicherer. Besonders in der Coronakrise ist die Baustelle auch positiv zu sehen, da hier doch auch viele Menschen arbeiten können.

ÖAMTC – RADSERVICE – STATION

Mobilitätsclub erweitert mit SelfService-Station in Lilienfeld sein Fahrrad-Leistungsangebot

Viele Menschen nutzen für ihre Wege in die Arbeit, vor allem aber in ihrer Freizeit gerne das Fahrrad. Wenn einmal die Luft ausgeht oder nicht mehr alles rund läuft, schaffen künftig auch ÖAMTC Fahrrad-Stützpunkte Abhilfe. Es handelt sich dabei um Service-Stationen mit Werkzeug und Luftpumpe, an denen kleinere Gebrechen am Fahrrad bequem und kostenlos selbst behoben werden können. In seiner Sitzung Ende Mai gab der Gemeinderat der Stadtgemeinde Lilienfeld nun auch das OK zur Inbetriebnahme eines solchen ÖAMTC Fahrrad-Stützpunktes am Parkplatzbereich vor dem Gemeindeamt, wo er künftig allen Radlern kostenlos zur Verfügung stehen soll.



Die ÖAMTC Rad-Service-Stationen, die an stark frequentierten Plätzen in Niederösterreich installiert werden sollen, sind eine Erweiterung des bisherigen Fahrrad-Angebots des Mobilitätsclubs, das unter anderem Fahrrad-Checks, eBike-Kurse, Pannenhilfe für Radfahrer oder seit kurzem auch eBikes in den ÖAMTC-Shops umfasst. „Das Fahrrad ist ein sinnvoller und wichtiger Bestandteil der individuellen Mobilität und Fahrradfahren zudem eine der beliebtesten, gesündesten und umweltfreundlichsten Formen der Fortbewegung. Darum ist jede Maßnahme der Verbesserung unserer weitläufigen Radinfrastruktur zu begrüßen.

Mit der neuen geplanten Service-Station wollen wir einerseits diese Fahrrad-Infrastruktur stärken, andererseits ist sie ein Beispiel dafür, wie ÖAMTC, Land und Gemeinde gemeinsam die Mobilität am Land aktiv und nachhaltig gestalten können.

Der Traisentalradweg erfreut sich bei Bikern jeden Alters größter Beliebtheit. Mit den E-Ladestationen beim Gemeindeamt und dem Salettl als gemütlichem Rastplatz haben wir beim Platz am Wasser den idealen Standort für die neue Serviceeinrichtung gefunden", freut sich der auch für Infrastrukturmaßnahmen in der Gemeinde zuständige Vizebürgermeister Manuel Aichberger. Auch Bürgermeister Wolfgang Labenbacher ist vom künftigen Zusatzangebot überzeugt und ergänzt: „Bei den Service-Stationen handelt es sich um 1,4 Meter hohe Säulen, die mit einer Aufhängevorrichtung für Fahrräder sowie mit Luftpumpe und Werkzeug wie Inbus- und Schraubenschlüssel bzw. Reifenheber für "do-it-yourself"-Reparaturen ausgestattet sind. Mit dem ÖAMTC haben wir eine entsprechende Vereinbarung geschlossen: Die Rad-Service-Station wird durch den ÖAMTC angeschafft und verbleibt auch in dessen Besitz. Die Gemeinde montiert die Station auf dem zwischen ÖAMTC und Gemeinde vereinbarten Grundstück und sorgt für die fachgerechte Aufbereitung des Untergrundes (Fundament). Der ÖAMTC ist für die Instandhaltung verantwortlich.



Laut Gemeindeführung soll die Rad-Service-Station so rasch als möglich aufgestellt werden, wobei der genaue Zeitpunkt natürlich auch von den freien Kapazitäten bzw. Zeitplänen des ÖAMTC abhängt.

FREIBAD LILIENFELD STARTETE AM 30. MAI IN DIE SAISON

Am Pfingstwochenende starteten 2 für die Lilienfelder Bevölkerung wichtige Freizeiteinrichtungen in die Sommersaison: neben dem Lilienfelder Einsersessellift, der coronabedingt heuer etwas später in Betrieb ging, öffnete auch das Lilienfelder Freibad wieder seine Türen. Rechtzeitig vor der Inbetriebnahme hat Stadträtin Patricia Rauscher, sie ist in der Bezirkshauptstadt unter anderem auch für das städtische Freibad ressortzuständig, zu einem Lokalaugenschein vor Ort mit dem Bürgermeister, dem Vizebürgermeister, dem Bademeister und weiteren Mitgliedern ihres Badausschusses geladen. „Am Lilienfelder Freibad erfreuen sich auch in nicht krisengebeutelten Zeiten seit jeher Groß und Klein. Aber gerade in diesem Sommer, in dem viele Familien ihren Urlaub wegen Corona vielleicht auch zuhause verbringen und mit Freunden das heimische „kühle Nass“ genießen möchten, war es uns wichtig, unter Einhaltung aller nötigen Sicherheits- und Hygienemaßnahmen zum frühestmöglichen Zeitpunkt zu öffnen. Ich persönlich rechne mit einer guten Auslastung“, blickt Stadträtin Rauscher zuversichtlich in Richtung Saison.

Bademeister Alexander Ratzinger bestätigt die gute Besucherfrequenz und rechnet vor: „An einem gut besuchten Tag im Juni haben wir zu normalen Zeiten ca. 350-370 Personen im Bad, weil vor den Sommerferien auch die Volks- und Neue Mittelschule sowie die schulische Nachmittagsbetreuung mit den Kindern das Freibad besuchen. Während der Sommerferien sind es dann in etwa 220-270 Personen.“ Heuer dürfen maximal rund 440 Badegäste gleichzeitig das Freibad besuchen. Das ergebe sich aus der Größe der Liegewiese, des Schwimmbeckens bzw. den sich darauf beziehenden Vorgaben des Gesundheitsministeriums, insbesondere den einzuhaltenden 1-Meter-Abstandsregelungen. Die Größe des Grundstücks betrage 7.486 m², jene der Liegewiese ca. 4.475 m², was 447 Personen zulasse. Das Schwimmbecken habe rund 360 m² und würde nach den Vorgaben daher 60 Personen zur Verfügung stehen, kennt der Bademeister die Details für sein Baderajon.

„Die großzügige, bestens gepflegte Liegefläche kommt uns auch jetzt besonders zu Gute. Die Liegen am Beckenrand werden teilweise gesperrt, damit die Wahrung des Sicherheitsabstandes sichergestellt ist. Im Eingangsbereich werden zur Wahrung des Mindestabstandes beim Einlass Abstandsmarkierungen angebracht. Beim Badbuffet und im Kabinen- bzw. Umkleidebereich soll eine Einbahnregelung zur optimalen Lenkung der Gäste gelten. Natürlich werden auch ausreichend Desinfektionsmittelspender sowie Hinweisschilder aufgestellt. Der Bademeister wird selbstverständlich auf die Einhaltung der Maßnahmen penibel achten. Wir orientieren uns dabei an den klaren Empfehlungen des Gesundheitsministeriums zur Wiederöffnung von Einrichtungen nach dem Bäderhygienegesetz und der Bäderhygiene-



KOLLAR
Ihr Spezialist für
erneuerbare Energien
und Baddesign.

KOLLAR
BAD · HEIZUNG · SOLAR

3180 Lilienfeld
T 02762/52276
www.kollar.at



verordnung. Generell appellieren wir aber beim Aufenthalt im gesamten Badeareal an die Eigenverantwortung und den Hausverstand unserer Gäste“, nennt Vizeortschef Manuel Aichberger die geltenden Sicherheitsvorkehrungen.

Hinsichtlich des Badbuffets würden diejenigen Einschränkungen und Maßnahmen zum Tragen kommen, welche auch für Gastronomiebetriebe gelten, heißt es seitens der Stadtgemeinde Lilienfeld. Die Tische würden entsprechend den Vorgaben auseinandergestellt, außerdem komme auch dort ein Einbahnsystem im Bestellbereich und bei der Ausgabe zum Einsatz. Pro Tisch dürfen maximal 4 Erwachsene mit den minderjährigen Kindern Platz nehmen.

Auch Bürgermeister Wolfgang Labenbacher freut sich auf die diesjährige Badesaison: „Mir liegt persönlich sehr viel am Lilienfelder Freibad. Ich bin selbst oft Gast mit meinem Enkelsohn und kenne viele Mitbürger, die das Badangebot gerne in Anspruch nehmen und es schätzen. Die Aufrechterhaltung und sogar Attraktivierung dieser schönen Freizeiteinrichtung kostet der Stadtgemeinde jedes Jahr viel Geld. Für die diesjährige Badesaison haben wir etwa den Be- und Entlüfter getauscht, der die Luft aus den Rohrleitungen, die vom Schwimmbecken zum Filter führen, leitet. Außerdem haben wir 2 neue Tischtennistische angekauft. Besonders stolz sind wir aber auf den neuen Spielturn, ausgestattet mit Schaukeln, Klettermöglichkeiten und Rutsche. Das in die Jahre gekommene Spielgerät musste ersetzt werden. Die Preise mussten wir heuer aufgrund der getätigten Neuanschaffungen, insbesondere aber auch aufgrund der coronabedingt angespannten Budgetsituation mit erhöhten Ausgaben für Sicherheits- und Hygienemaßnahmen leicht anheben“.



Vlnr: Vizebürgermeister Manuel Aichberger, Bademeister Alexander Ratzinger, Stadträtin Patricia Rauscher, Gemeinderätin Martina Wagner-Lichtenegger, Buffetbetreiber Anton Unterhuber, Bürgermeister Wolfgang Labenbacher, Gemeinderätin Helga Krickl und Gemeinderätin Jenny Wallner freuten sich auf den Saisonstart am 30. Mai.

Anmerkung der Redaktion:

Alle in dieser Ausgabe der Stadtnachrichten gedruckten Beiträge wurden nach bestem Wissen zur derzeitigen Situation (COVID-19) zum Redaktionsschluss publiziert. Diese können aufgrund der Dynamik der Ereignisse vom aktuellen Stand abweichen.

Die aktuellen und letztgültigen Informationen für Lilienfeld finden Sie auf unserer Website www.lilienfeld.at

STADTGEMEINDE LILIENFELD UNTERSTÜTZT MEINSPOT.AT

Der Lilienfelder Wolfgang Waschhofer hat eine Gesellschaft Bürgerlichen Rechts mit dem Firmennamen meinSpot.at gegründet.

„meinSpot.at ist ein Werbenetzwerk auf Bezirksebene. Jeder Teilnehmer darf seinen eigenen Werbespot senden, wenn er auch einen entsprechenden Monitor in seinem Geschäftslokal platziert, sodass dieser von den jeweiligen Kunden auch gesehen werden kann. Die Teilnehmer des Werbenetzwerks unterstützen sich durch die Ausstrahlung der verschiedenen Werbespots der jeweils anderen Betriebe und Institutionen gegenseitig. Dadurch kann die Werbebotschaft oder die Bürgerinformation flächendeckend, kostengünstig und umweltfreundlich in der Bevölkerung gestreut werden“, erklärt meinSpot.at-Betreiber Wolfgang Waschhofer seine Idee.

„Durch die Ausstrahlung von Beiträgen mit vorwiegend lokalem bzw. regionalem Bezug werden die Bürger stärker emotionalisiert und angesprochen. Sie kennen die Firmen, Vereine oder Personen, die am Monitor zu sehen sind, oft persönlich.



Jedes Marketing, das regionale Betriebe mit ihren Produkten und Dienstleistungen bewirbt und die regionale Wertschöpfung ankurbelt, ist es wert zu unterstützen. Fahr nicht fort, kauf im Ort, gewinnt gerade in dieser Wirtschaftskrise enorme Bedeutung“, sind sich Bürgermeister Wolfgang Labenbacher und Vizeortschef Manuel Aichberger einig. „Gerne unterstützen wir auch einen jungen Lilienfelder bei seiner Geschäftsidee, indem wir einen Monitor im Eingangsbereich des Amtes aufgestellt haben.“

Vizebürgermeister Manuel Aichberger nahm gemeinsam mit Wolfgang Waschhofer und Peter Linzbauer, beide von meinSpot.at, sowie mit Bürgermeister Wolfgang Labenbacher den Info-Screen im Eingangsbereich des Lilienfelder Amtes in Betrieb.

„Unser System ist so einfach aufgebaut, dass lediglich ein Monitor mit HDMI Anschluss und eine Stromquelle notwendig sind. Ständige Internetverbindung ist erstrebenswert, jedoch nicht dringend notwendig.

Wir bieten 400 Teilnehmern pro Bezirk die Möglichkeit, in unserem Programm Werbung zu schalten. So können wir jedem Teilnehmer mindestens 6 Einblendungen pro Tag gewährleisten. Mit diesem System garantieren wir jedem Mitglied 72.000 Einblendungen pro Monat. Gerne erstellen wir für die Kunden auch die Werbespots, filmen, was immer gewünscht ist und spielen die Beiträge in unser Netzwerk ein. Innerhalb von 1 1/2 Stunden läuft der Spot auf allen teilnehmenden Bildschirmen. Diese Möglichkeit wollen wir auch Einsatzorganisationen unterbreiten, wobei ich schon mit der Landespolizeidirektion in St.Pölten in Kontakt bin. Bisher läuft alles störungsfrei. Bald sind wir auch in Hainfeld und St.Pölten zu sehen. Der Gedanke einer Gemeinschaft, die sich unterstützt und die Bereitschaft der Bevölkerung, verstärkt regional zu kaufen, können mit unserem Service optimal gestärkt werden“, ist Netzwerkbetreiber Waschhofer von seinem Modell überzeugt.

Laut Wolfgang Waschhofer werden 3 Werbepakete zu Preisen zwischen 670 € netto und 1240 € netto pro Jahr angeboten. Des Weiteren können bei meinSpot.at auch die benötigten Monitore erworben werden.

Teilnehmende Netzwerkkunden: Schuhhaus Köstinger, Elcotron, Burito Truck, Oberhellgrund, KR Tuning, Gesund & Fit GmbH, Andrea Fahrafellner Fotografie, Park Workout Area, Krickl Gartenservice, EDV Gödel, Pizzeria Il Castello, BeautyLounge by Bea, Sportshop Strametz, Bauer Event GmbH, Papa Luigi Eis, Spar Binder Traisen und Wirtschaftsbund Pielachtal.

AUS DEM GEMEINDERAT

Die ursprünglich für 17. März 2020 anberaumte Gemeinderatssitzung wurde auf Grund der Situation und den Maßnahmen zur Minimierung des Ansteckungsrisikos mit Covid-19 am 13. März 2020 abgesagt. Unter Einhaltung der notwendigen Sicherheitsbestimmungen fand nunmehr die Gemeinderatssitzung am 26. Mai 2020 im großen Saal des Amtshauses statt. Bei dieser Gemeinderatssitzung standen 23 Tagesordnungspunkte auf dem Programm. Nachstehend ein kurzer Bericht über den Verlauf der Sitzung:

Zu Beginn folgte eine Präsentation des in Form der „Regionalen Agenda 21“ erarbeiteten Kleinregionalen Entwicklungskonzeptes der Kleinregion Traisen-Gölsental samt dem erforderlichen Grundsatzbeschluss durch Hr. Ing. Mag. (FH) Beck, welcher von Gemeinderat einstimmig angenommen wurde.

Der Rechnungsabschluss 2019 wurde vom Prüfungsausschuss am 14. Mai 2020 überprüft und für sachlich und rechnerisch richtig befunden. Das diesbezügliche Prüfungsausschussprotokoll wurde einstimmig zur Kenntnis genommen.

Der Rechnungsabschluss für das Haushaltsjahr 2019 wurde einstimmig mit nachstehend angeführten Summen genehmigt:

-

Ordentlicher Haushalt:

Solleinnahmen von € 6.299.111,77 und Sollausgaben von € 6.146.000,92 somit ein Sollüberschuss von € 153.110,85, welcher dem Haushaltsjahr 2020 vorgetragen wird.

Der außerordentliche Haushalt weist

Solleinnahmen von € 3.487.524,80 und Sollausgaben von € 3.487.524,80 auf.

Folgende Zuwendungen und Subventionen wurden einstimmig vergeben:

Freiwillige Feuerwehr Lilienfeld, Zuwendung 2020 - € 16.500,00.

Freiwillige Feuerwehr Schrambach, Zuwendung 2020 - € 10.000,00.

Freiwillige Betriebsfeuerwehr Neuman-Marktl, Zuwendung 2020 - € 5.000,00.

Bergrettung Ortsstelle Freiland, einmalige finanzielle Zuwendung im Jahr 2020 für die Sanierung des Einsatzfahrzeuges - € 4.000,00.

Musikfestival im Stift Lilienfeld; für Veranstaltungen des Kultur-Sommer 2020 - € 1.000,00

Zivilschutzverband NÖ; Mitgliedsbeitrag für das Jahr 2020 - € 496,98.

Verein Lebensraum Niederhof; Vereinsförderung für den Ankauf neuer PC's für die Sekundaria Schulstufe - € 300,00.

Finanzielle Zuwendung für die Pfingstsammlung 2020 - € 200,00.

Festival Musica Sacra; für Veranstaltung der internationalen Kirchenmusiktage in NÖ 2020 - € 350,00.

Motiram Thakur; einmalige finanzielle Zuwendung für die Verrechnung eines Netzbereitstellungsentgeltes Strom von bisher 4 kW auf neu 11 kW beim Objekt Salettl - € 1.474,55.

KUNSTprisma Lilienfeld - Im 27-jährigen Bestehen von KUNSTprisma Lilienfeld ist die Herausgabe einer Jahresbroschüre-Katalog „SEIN“ – Werke der KünstlerInnen des Kunstprismas Lilienfeld im Format 210x210 mm mit einer Auflage von 200 Stück geplant.

Als finanzielle Zuwendung Schaltung eines viertelseitigen Inserates im Katalog - € 75,00.

Mehr Information auf den Webseiten:

Gemeinde:	www.lilienfeld.gv.at
Stift:	www.stift-lilienfeld.at
Pfarre:	www.pfarre.kirche.at/lilienfeld
Konzerte:	www.musikkurse.at
Advent:	www.adventinlilienfeld.at
Muckenkogel:	www.sessellift-lilienfeld.at
Via sacra:	www.viasacra.at
Traisentalradweg:	www.traisentalradweg.at
Museum:	www.zdarsky-ski-museum.at

Impressum:

Eigentümer, Medieninhaber (Verleger), Hersteller: Stadtgemeinde Lilienfeld, Verlags- und Herstellungsort: 3180 Lilienfeld. Herausgeber: Ing. Franz Rametsteiner, Stadtamtsdirektor, 3180 Lilienfeld, Dörfelstraße 4. Tel. 02762/52212-0. Email: gemeinde@lilienfeld.at. Ziel und Richtung des Druckwerkes: Die Stadtnachrichten Lilienfeld dienen zur Information der Bevölkerung über die Tätigkeit der Gemeinde im Rahmen ihres gesetzlichen Aufgaben- und Wirkungsbereiches.

Folgende Arbeiten sowie Lieferungen und Leistungen wurden einstimmig vergeben:

Abschluss eines Mietvertrages für einen Kopierer in der Volksschule Lilienfeld mit Vertragsbeginn 1.3.2020 und einer Vertragsdauer von 72 Monaten sowie einer Monatsmiete in der Höhe von je € 297,00 netto. Die Firma BTS verpflichtet sich, den Nettobetrag von € 225,00 pro Monat bis zum 31.1.2023 für die Auszahlung der Restmiete für das Altgerät der Volksschule zu übernehmen. Diese Summe wird daher bei der Rechnung des neuen Mietvertrages in Abzug gebracht.

Neubau der Oesterleinbrücke incl. der Errichtung einer Notbrücke zum Bruttopreis in der Höhe von € 179.131,20 für den Neubau der Brücke und € 13.080,00 für die Errichtung der Notbrücke an die Fa. A. Traunfellner Ges.m.b.H. aus Lilienfeld – Gesamtauftrag € 192.211,20.

Neue Einfriedung beim Zu- und Umbau Kindergarten Lilienfeld an die Fa. Jäger Gesellschaft mbH. aus St. Pölten - € 8.523,70.

Sandkisten mit Sonnensegel und Sitzgruppen beim Zu- und Umbau Kindergarten Lilienfeld an die Fa. Linsbauer Holzwarenerzeugung und Kinderspielanlagenindustrie aus Riegersburg - € 7.513,90.

Akustische Beurteilung im Gruppenraum sowie Rückzugs- und Multifunktionsraum beim Zu- und Umbau Kindergarten Lilienfeld an die Fa. Burian & Kram Bauphysik GmbH aus Hainfeld - € 540,40.

Der Gemeinderat genehmigt einstimmig eine Transferzahlung an die Lilienfelder Bergbahnen GmbH für das Wirtschaftsjahr 2020/2021 in der Höhe von € 60.000,00.

Eine Anpassung der Badebenützungsgebühren ab der Sommersaison 2020 wurde mehrheitlich (16:4) vom Gemeinderat beschlossen (Näheres siehe unter Aktuelles aus der Gemeinde).

Der Gemeinderat genehmigte einstimmig folgende Übereinkommen der MTB-Strecke Muckenkogel / Hinteralm mit den Weginhabern

- Zisterzienserstift Lilienfeld, Weglänge 5.321,04 lfm
- Hoffmann Peter, Hoffmann Michael Mag., Hoffmann Christian Mag., Pfleger Katrin, Weglänge 715,01 lfm und
- Steigenberger Manuel, Weglänge 318,96 lfm

über die Freigabe der vertragsgegenständlichen Weganlage allgemein für das Radfahren/Mountainbiken (MTB) zu den in diesen Übereinkommen angeführten Bedingungen. Die Freigabe des Weges für Rad/MTB-Fahren erfolgt auf die Dauer von 5 Jahren (01.04.2020 bis 31.12.2024) in der Zeit vom 1. Jänner bis zum 31. Dezember jeden Jahres. Für die durch die Rechtseinräumung nach Pkt. I und II dieser Übereinkommen sowie die damit verbundene bzw. zu erwartende Bewirtschaftungerschwernis und des erwarteten erhöhten

Aufwandes wird ein jährliches Gesamtentgelt in Höhe von Euro 0,30 exkl. MwSt. pro Laufmeter der Weganlage zunächst befristet auf 5 Jahre vereinbart. (Einhaltung der Biker Fair Play – Regeln; siehe Aktuelles aus der Gemeinde).

Der Gemeinderat genehmigt einstimmig die Teilnahme der Gemeinde Lilienfeld an den beiden ECO-Plus Regionalförderprojekten „MTB Area Mostviertel“ und „MTB Trekking-Routen Mostviertel“ sowie an der ARGE „MTB Mostviertel 2020“ mit einem Jahresbeitrag zur „ARGE Mountainbike Mostviertel“ in der Höhe von € 405,41 pro Strecke (1x Muckenkogel/Hinteralm, und 1x Taurer / Tarschberg), somit in einer Gesamthöhe von € 810,82 im Jahr 2020.

Der Gemeinderat genehmigte einstimmig den Abschluss einer Zusatzvereinbarung zum Lichtservice-Übereinkommen mit der EVN wegen der notwendigen Versetzung von zwei Lichtpunkten. Die sich aufgrund dieser Mehrleistung ergebende Zuzahlung von € 2.865,59 (incl. MwSt.) wird am 15. Mai 2020 in Rechnung gestellt.

Der Gemeinderat beschloss einstimmig den Abschluss einer Vereinbarung zur Errichtung einer Rad-Service-Station mit dem Österreichischen Automobil-, Motorrad- und Touring Club beim Gemeindeamt.

Weiters wurde ein Übereinkommen mit der ÖBB-Immobilienmanagement GmbH über die Instandhaltung und Reinigung der öffentlichen WC-Anlage am Bahnhof Lilienfeld einstimmig vom Gemeinderat beschlossen.

Mit der laufenden Reinigung gemäß § 3 des Übereinkommens wurde die Firma INTECMA Reinigungsdienste GmbH aus 3170 Hainfeld, Hauptstraße 26, entsprechend dem vorliegenden Anbot 2020 vom 3.2.2020 zu einem Pauschalpreis pro Monat in der Höhe von € 285,60 (brutto) beauftragt.

Ein Antrag beim forsttechnischen Dienst für Wildbach und Lawinenverbauung um technische und finanzielle Unterstützung für die Durchführung von Hochwasserschutzmaßnahmen im Unterlauf des Zögersbaches wurde vom Gemeinderat ebenfalls einstimmig genehmigt.

Der Gemeinderat genehmigt einstimmig die Übernahme der im Teilungsplan des Vermessungsbüros Vermessung Loschnigg Ziviltechniker OG, Wieselburg, vom 16. 03. 2020 unter der GZ.: 4566/2020 in gelber Farbe dargestellten Teilfläche 1 (42 m²) in das Öffentliche Gut der Stadtgemeinde Lilienfeld. Die genannte Teilfläche 1 (42 m²) wird vom Grundstück 176/3 in der Katastralgemeinde 19304 Dörfel abgetrennt und dem Grundstück 178 der Katastralgemeinde 19304 Dörfel (Liese Prokop Straße) zugeschlagen.

Der Gemeinderat genehmigte einstimmig die Abschreibung vom Öffentlichen Gut, Grundstück Nr. 280/3 in der Katastralgemeinde 19305 Hintereben,

der im Teilungsplan des Zivilgeometer DI Einicher, St. Pölten, GZ.: 4699/2018 vom 09.07.2019 in gelbgrüner Farbe dargestellten Teilfläche 53 (8 m²) und in rosa Farbe dargestellter Teilfläche 52 (23 m²) sowie die Zuschreibung der Teilfläche 53 (8 m²) zu Grundstück 292 in der KG 19305 Hintereben (GW Klostereben) und der Teilfläche 52 (23 m²) zu Grundstück 195/1 in der KG 19305 Hintereben (Steigenberger Manuel). Die im Teilungsplan dargestellte Teilfläche 54 (1 m²) wird vom Grundstück 275 in der Katastralgemeinde 19305 Hintereben (Schwarzwallner Franz) abgetrennt und dem Grundstück 280/3 der Katastralgemeinde 19305 Hintereben (Öffentliches Gut) zugeschlagen.

Der Gemeinderat beschloss weiters einstimmig die Übernahme des Grundstückes Nr. 292, EZ 31 (Güterweggenossenschaft Klostereben), in der Katastralgemeinde 19305 Hintereben in das Öffentliche Gut der Stadtgemeinde Lilienfeld entsprechend dem im Teilungsplan des Zivilgeometer DI Einicher, St. Pölten, GZ.: 4699/2018 vom 09.07.2019 im mit Stand nach der Vermessung ausgewiesenen Ausmaß von neu 10.362m². Bei der Übernahme in das Öffentliche Gut handelt es sich um den Bereich der Kolmstraße von der Höhenstraße bis zum „Grünen Tor“.

Zur grundbücherlichen Durchführung der Eigentumsübertragung ist ein Notariatsakt erforderlich.

Der Gemeinderat genehmigte einstimmig die Auflassung des Öffentlichen Gutes Grundstück Nr. 280/1 in der Katastralgemeinde 19305 Hintereben lt. Teilungsplan GZ.: 4699-A/2018 vom 09.10.2019 des Zivilgeometer DI Einicher, und die Zuschreibung der Teilfläche 1 (60 m²) zu Grundstück Nr. 195/1, EZ 4 (Steigenberger Manuel), der Teilfläche 2 (485 m²) zu Grundstück Nr. 91, EZ 5 (Handlhofer Martin), der Teilfläche 3 (21 m²) zu Grundstück Nr. 97, EZ 5 (Handlhofer Martin), sowie die verbleibende Restfläche vom Grundstück 280/1 (1440 m²) zu EZ 6 Steigenberger Manuel, alle in der Katastralgemeinde 19305 Hintereben liegend.

Beim Grundstück 280/1 in der Katastralgemeinde 19305 Hintereben handelt es sich um einen als Öffentliches Gut ausgewiesenen alten Feldweg, welcher quer durch die Landwirtschaft von Herrn Steigenberger Manuel, Pichler 1, und Herrn Martin Handlhofer, Vaterkini 1, verläuft.

Der Gemeinderat genehmigte einstimmig die Teilung und teilweise Auflassung des Öffentlichen Gutes (Im Kamp) Grundstück Nr. 283/1 in der KG 19337 Zögersbach lt. Teilungsplan GZ.: 4787/2019 vom 11.03.2020 des Zivilgeometer DI Einicher, in die neu geschaffenen Grundstücke 283/11, (Teilfläche 2, 5687 m²) und 283/12 (Teilfläche 3, 1008 m²) sowie der verbleibende Rest des Grundstückes 283/1 (1.522 m²), alle in der KG Zögersbach und die Zuschreibung des neuen Grundstückes 283/11, zu EZ neu (Zisterzienserstift Lilienfeld 1/2 und Bistum Linz 1/2), und das Grundstück 283/12 zu EZ 8

(Zisterzienserstift Lilienfeld). Das Restgrundstück 283/1 verbleibt im Öffentlichen Gut der Stadtgemeinde Lilienfeld.

Weiters genehmigt der Gemeinderat der Stadtgemeinde Lilienfeld die Teilung und teilweise Auflassung des Öffentlichen Gutes (Engleitenweg) Grundstück Nr. 283/2 in der Katastralgemeinde 19337 Zögersbach lt. Teilungsplan GZ.: 4787/2019 vom 11.03.2020 des Zivilgeometer DI Einicher, in das neu geschaffene Grundstück 283/10, (Teilfläche 1 2.550 m²) und den verbleibenden Rest des Grundstückes 283/2 (798 m²), alle in der KG Zögersbach, sowie die Zuschreibung des neuen Grundstückes 283/10 zu EZ 6 (Zisterzienserstift Lilienfeld). Das Restgrundstück 283/2 verbleibt im Öffentlichen Gut der Stadtgemeinde Lilienfeld.

Ebenso genehmigte der Gemeinderat die Auflassung des Öffentlichen Gutes (Engleitenweg) der Grundstücke 283/3, 283/4, 283/5 und 283/6 in der Katastralgemeinde Zögersbach und die Zuschreibung dieser Grundstücke in das Eigentum des Zisterzienserstiftes Lilienfeld.

Zur grundbücherlichen Durchführung der Eigentumsübertragung ist ein Notariatsakt erforderlich.

Der Gemeinderat beschloss einstimmig die Abhaltung einer Ferienbetreuung für die verbindlich angemeldeten Kinder von der 1. bis zur 9. Ferienwoche in der Volksschule Lilienfeld, jeweils von Montag bis Freitag in der Zeit von 7:30 Uhr bis 13:30 Uhr.

Als Elternbeitrag ist für die Ferienbetreuung ein Betrag in der Höhe von € 20,00 pro Kind und Woche binnen 7 Tagen nach erfolgter Vorschreibung zu entrichten, Mittagessen wird keines ausgegeben.

Vom Gemeinderat wurde einstimmig eine Ergänzung zur Badeordnung vom 19. Dezember 2017 um Bestimmungen zur Verhinderung der Verbreitung von Covid 19 beschlossen.

Der Gemeinderat der Stadtgemeinde Lilienfeld genehmigt die Sistierung der Richtlinien für die

- Ehrengaben für Lehrabschlussprüfung, Meisterprüfung, Diplom, Matura, Hochschulabschluss gemäß Gemeinderatsbeschluss vom 20. Mai 2010 und der
- Vergabe eines Zuschusses zur Fassadeninstandsetzung gemäß Gemeinderatsbeschluss vom 18.11.2010

mit sofortiger Wirkung bis zur Vorlage eines neuen Gemeinderatsbeschlusses.

Die geltenden Richtlinien für die Jubiläumsgabe (Geburtstage und Hochzeiten) werden dem zuständigen Ausschuss zur Beratung und Anpassung zugewiesen.

Nach Berichten des Bürgermeisters endete die erste Plenarsitzung des Gemeinderates in dieser Funktionsperiode nach einer Dauer von zweieinhalb Stunden.

ZEITREISE INS JAHR 1920

Heuer plant Werner Strobel einen Vortrag zum Thema „Lilienfeld im Jahre 1920“. Die Recherchen und Vorbereitungsarbeiten sind in vollem Gange. Die Präsentation der Ergebnisse ist im Herbst geplant. Vor hundert Jahren hat sich in unserer Stadt, damals noch Marktgemeinde, viel getan. Der Erste Weltkrieg war gerade mal 2 Jahre beendet, es herrschte nach wie vor Versorgungsnot und zahlreiche in russische Gefangenschaft geratene Lilienfelder, Marktler oder Schrambacher konnten erst in diesem Jahr nach Hause kommen. Die junge Demokratie erlebte große Wahlen und Abstimmungen.

Viele Unterlagen schlummern noch in Familienarchiven und Fotoalben.

Das ist der Grund, mich hier an die Leserinnen und Leser zu wenden. Haben Sie zu Hause noch Dinge aus dieser Zeit, zum Beispiel Ansichtskarten, Bilder oder Dokumente? Kennen Sie Geschichten von Heimkehrern oder Anekdoten? Gerne möchte ich diese kennenlernen und in meinem Vortrag bestmöglich einarbeiten. Ich freue mich auf Ihre Nachricht.

Kontakt: Werner Strobel, Tel. 0664-6148103, Email: w.strobel@gmx.at

Telefon: 02762 / 533 60

www.tierklinik-lilienfeld.at

• Ordinationszeiten •

Montag 9.00 - 12.00 Uhr und 15.00 - 18.00 Uhr

Dienstag 9.00 - 12.00 Uhr und 17.00 - 19.00 Uhr

Mittwoch 9.00 - 12.00 Uhr

Donnerstag 9.00 - 12.00 Uhr und 17.00 - 19.00 Uhr

Freitag 9.00 - 12.00 Uhr

Samstag 9.00 - 10.00 Uhr

Tierklinik Lilienfeld

Dr. Med. Vet. Heinz Heistingner
Mag. Med. Vet. Karin Heistingner



DER NEUE MAZDA CX-30
ZEIT FÜR VERÄNDERUNG



MAZDA
SCHRITTWIESER

CASTELLISTRASSE 14
3180 LILIENFELD
TEL. 02762/52692

WWW.SCHRITTWIESER.MAZDA.AT

Verbrauchswerte lt. WLTP: 5,1-7,3l/100km, CO₂-Emissionen: 133-173g/km. Symbolfoto.

Stadtgemeinde Lilienfeld

Politischer Bezirk Lilienfeld

Land Niederösterreich

KUNDMACHUNG

Der Gemeinderat der Stadtgemeinde Lilienfeld hat in seiner Sitzung am 26. Mai 2020 beschlossen, die Badebenützungsgebühren ab der Sommersaison 2020 wie folgt festzulegen:

BADEBENÜTZUNGSGEBÜHREN

Halbtageskarte - Kinder (bis 15 Jahre)	€	2,00
Halbtageskarte - Erwachsene	€	4,00
Tageskarte - Kinder	€	3,00
Tageskarte - Erwachsene	€	5,00
Tageskarte - Studenten, Lehrlinge, Bundesheer, Zivildienstler, Behinderte	€	4,00
Saisonkarte - Kinder	€	30,00
Saisonkarte - Erwachsene	€	70,00
Saisonkarte - Senioren	€	50,00
Saisonkarte - Anschlusskarte (Ehepartner, Lebensgefährte)	€	50,00
Saisonkarte - Studenten, Lehrlinge, Bundesheer, Zivildienstler, Behinderte	€	50,00
Familienkarte (Gültig für max. 2 Erwachsene mit Namensnennung beim Kartenkauf und Kinder bis 15 Jahre einer Familie), Saison Card.....	€	90,00
Kurzbadekarte (2 Stunden)	€	3,00
Gruppenpreis - Kinder (gültig für 1 Tag)	€	2,00
Besucherkarte	€	2,00
Schulklassen und Behindertenwerkstätte im Rahmen des Unterrichts		frei
Familientageskarte mit Familienpass.....	€	10,00



GÖLSENSIEDLUNG 8

3160 TRAISEN

02762 / 625 31 - 0

**1. Ansprechpartner für
Bad - Heizung - Solar**

Auch heuer starten wir mit unseren Schlauchbooten zum großen Rennen
am Sonntag, dem 12. Juli 2020, ab 14:00 Uhr.

Du bist herzlich eingeladen und kannst heuer in folgenden Klassen teilnehmen:



☞ **Familienklasse:**

max. 4 TeilnehmerInnen einer Familie aus einem Haushalt,
davon mind. 2 Kinder/Jugendliche je Boot

☞ **Kinder- u. Jugendklasse (ab 10 Jahren, ab 14 Jahren):**
max. 2 TeilnehmerInnen je Boot

☞ **Pfadiklasse:**
max. 2 TeilnehmerInnen je Boot

☞ **Sponsorenklasse:**
max. 2 TeilnehmerInnen je Boot



Die Schlauchboote, Paddel und Schwimmwesten werden von der Pfadfindergruppe Lilienfeld zur Verfügung gestellt. Zwischendurch gibt's noch lustige Spiele am Wasser. Auf die Siegerteams warten tolle Preise, für die Tagesbestzeit gibt es einen Pokal.

Die Teilnahme ist kostenlos - Badekleidung ist von Vorteil.
Kinder unter 14 Jahren ersuchen wir in Begleitung einer Aufsichtsperson zu kommen.
Weitere Infos auf www.scout.at/lilienfeld



EVN
Energie. Wasser. Leben.

BERATUNG FÜR
di und mi.

Erfahrung und Know-how aus der Region:
Lernen Sie Ihren EVN Energieberater kennen!
Mehr auf evn.at/beratung

Jetzt
Photovoltaik-
Anlage planen:
0800 800 333

Geschätzte Mitglieder des Fremdenverkehrsvereines Lilienfeld, liebe Lilienfelderinnen und Lilienfelder !

Es ist schon wieder ein Jahr vergangen und wir ersuchen auch heuer alle Mitglieder, die den Mitgliedsbeitrag für das Jahr 2020 noch nicht bezahlt haben, diesen mittels beiliegendem Zahlschein zu entrichten. Der Mitgliedsbeitrag beträgt nach wie vor € 7,-- pro Person und Jahr.

Der Verein ist auf die Mitgliedsbeiträge sehr stark angewiesen, um die Kosten für die anfallenden Arbeiten zu bestreiten. Bei dieser Gelegenheit dürfen wir aber auch darauf hinweisen, dass wir uns über Spenden in jeder Höhe sehr freuen. Diese Beträge helfen dem Verein zusätzlich, die laufenden Kosten zu bewältigen. Der Fremdenverkehrsverein konnte mit vielen freiwilligen Helfern schon sehr



viele Arbeiten in Lilienfeld (sei es die Instandhaltung oder Sanierung von Wanderwegen, Aussichtswarten, Beschilderungen usw.) durchführen. Jeder neue Freiwillige wird gerne und mit offenen Armen aufgenommen!

Wir bedanken uns sehr herzlich für Ihr Verständnis und Ihre Mithilfe.

Für den Fremdenverkehrsverein: Martin Tröstl, Werner Weiß und Helga Wegerer.



TRAUNFELLNER

Aufruf von Vizebürgermeister Manuel Aichberger

Bitte nutzen Sie die angebotenen Info- und Service Apps und laden Sie die kostenlosen Tools auf Ihr Endgerät herunter! Damit erhalten Sie – gerade auch in Krisenzeiten – immer aktuelle Informationen der Gemeinde. Derzeit stehen folgende Apps zur Auswahl:

„Gem2Go“ und „Zuzu.– Zusammen Zuhause“

Beide Angebote sind gleichwertig. Nach zirka einen Jahr soll anhand der jeweiligen Zugriffe entschieden werden, welches App-Angebot von der Gemeinde dauerhaft zur Verfügung gestellt werden soll.

Interessiert und gerne jederzeit informiert?

Dann laden Sie sich die kostenlose

Gemeinde-App „zuzu.“ – „Zusammen Zuhause“
gleich auf Ihr Smartphone!

BürgerInnen erfahren mittels der App zuzu. regelmäßig Wichtiges und Wissenswertes aus der Gemeinde und der Region Traisen-Gölsental sowie von deren Terminen und Veranstaltungen.

Zeitnah können wichtige Informationen an die BürgerInnen weitergegeben werden (Straßen-Radweg-Sperren, Hochwassermeldungen, Schienenersatzverkehre und vieles mehr). Darüber hinaus bietet die App die Möglichkeit, neue Projektideen durch ein Umfragetool bewerten zu lassen und so zielgerichtet nach den Wünschen der Bevölkerung Maßnahmen zu setzen.

DEINE GEMEINDE-APP

ZUZU. – zusammen zuhause

Die App mit der wir unsere Gemeinde Stück für Stück gemeinsam verbessern.

erstelle Vorschläge

verschönere deine Gemeinde

stärke die Gemeinschaft

sei auf dem aktuellsten Stand

verpasse keine Veranstaltung

JETZT HERUNTERLADEN & AKTIV MITGESTALTEN!

Ebenfalls können BürgerInnen selbstinitiativ Ideen und Verbesserungsvorschläge über die App einbringen oder Probleme und Schäden im Gemeindegebiet melden und gleich geografisch verorten.

Dies soll in Zukunft das Zusammengehörigkeitsgefühl in der Gemeinde weiter stärken.

Noch immer interessiert?

Dann laden Sie sich die kostenlose Gemeinde-App



„zuzu.“ –
„Zusammen Zuhause“ gleich auf
Ihr Smartphone!



Gem2Go – Die Gemeinde Info und Service App

Sie wollen wissen was sich in Lilienfeld so tut? Gem2Go - Die Gemeinde Info und Service App bringt ihnen immer aktuelle Infos. Jetzt auch für Lilienfeld!

Infos für GemeindebürgerInnen.

Gem2Go stellt schnell und unkompliziert Informationen für BürgerInnen und BesucherInnen der Gemeinde zur Verfügung.

Allgemeine Neuigkeiten, Veranstaltungskalender, Gemeindezeitung, Müllkalender und vieles mehr sind so mit einem Fingerwisch auf dem Smartphone oder Tablet verfügbar.

Die Zukunft ist mobil

Smartphones und Tablets sind allgegenwärtig. Die Menschen wollen Information immer und überall abrufen können und genau das bietet Gem2Go für Gemeinden.

Beispiel: Man sitzt gerade im Kaffeehaus auf dem Hauptplatz und überlegt sich mit der Freundin oder dem Freund, was man abends unternehmen könnte. Das Internet am Smartphone durchzuschauen ist aufgrund des kleinen Bildschirms nicht einfach und dann werden wieder Veranstaltungen angezeigt, die weiter weg stattfinden.

Mit dem integrierten Veranstaltungskalender in Gem2Go werden alle Veranstaltungen in der ausgewählten Gemeinde auf einen Blick angezeigt. So ist der Abend gerettet.

Gem2Go Erinnerungsfunktion

Mit Gem2Go hat man seinen persönlichen Assistenten immer dabei. Eine Push-Nachricht erinnert beispielsweise rechtzeitig über den aktuellen Termin für die Müllabholung.

Auch an Veranstaltungen erinnert Gem2Go per Push-Information. Und die Gemeinde oder das Magistrat kann BürgerInnen über wichtige Dinge aktiv informieren.

Jetzt einfach ausprobieren! Die kostenlose App gibt es für iPhone, iPad, Android und Windows Phone. Mehr Infos unter www.gem2go.at/lilienfeld

GEM 2GO Die Gemeinde Info und Service App

DIE WICHTIGSTEN INFOS DEINER GEMEINDE

ALLES IN EINER APP:
JETZT KOSTENLOS AUF
GEM2GO.AT

Laden im App Store | JETZT AUF Google Play | Herunterladen von Microsoft

kabelplus
alles im plus

mein vorteilsplus
mehr fernsehen, internet, telefonie & mobile, mehr ich

Jetzt
-50%*
für 8 Monate

plus 60€
Einkaufsgutschein
für die Region

0800 800 514 / kabelplus.at

*Aktien gültig bis 31.07.2020 bei Neuanmeldung/Upgrade aller Privat-Produkte (ausgenommen waveNET, GAN und kabelplusMOBILE Produkte). Auf alle Produkte 50% Rabatt für 8 Monate bei 24 Monaten Mindestvertragsdauer, ab dem 9. Monat Dressit, aktuell gültigem Tarifblatt. Bei Anmeldung von complete (MEDIUM, LARGE oder X-LARGE) zusätzlich Einkaufsgutschein im Wert von 60 Euro (einlösbar bei www.mysproduct.at). Exklusive Entgelten für HD Austria, Family HD, Family HD XL, Fremdsprachenpakete Russisch und Serbisch, Adult, zusätzlichen Speicher, Hardwaremiete und KABELTEL Gesprächsentgelt. Zusätzlich Internet-Service-Pauschale 15 Euro/Jahr. Anschlussentgelt (im Wert von 69,90 Euro) ist kostenlos. Gilt für von kabelplus versorgbare Objekte. Technische Realisierbarkeit ist Voraussetzung. Einmalige Kosten für Hausinstallation sind nicht inkludiert. Kombination mit Aktionen der letzten 6 Monate, Rabatte, Barablässe nicht möglich.

ELEKTROTECHNIK

Verkauf 

Planung 

Reparatur 

SAT-Anlagen 

Photovoltaik 

Alarmanlagen 



www.elektroposch.at

POSCH GmbH

Über 45 Jahre ein verlässlicher Partner in Sachen Elektrotechnik!

Traisen - Lilienfeld

DIE SOMMERAKADEMIE LILIENFELD VERSUCHT DIE KULTUR IN LILIENFELD, NIEDERÖSTERREICH, HOCHZUHALTEN

Die Sommerakademie öffnet am 5. Juli 2020 wieder ihre Tore!

Das Präsidium der Sommerakademie hat sich lange überlegt, was in dieser ungewöhnlichen Zeit das Beste ist und kam zu dem Entschluss, die Int. Sommerakademie Lilienfeld auch in diesem schweren Jahr durchzuführen, um auch ein Lebenszeichen der Österreichischen und Niederösterreichischen Kultur zu geben.

Natürlich müssen alle Regeln und Maßnahmen, um TeilnehmerInnen und DozentInnen zu schützen, strengstens befolgt werden.

Falls sich die Infektionszahlen wieder ändern, sind wir auch darauf eingestellt, entsprechend zu reagieren. Diese Zeit erfordert große Spontantität und alles muss situationselastisch geplant werden für den Fall der Fälle oder etwaigen Änderungen durch die Regierung.

Was in Lilienfeld an Kunst und Kultur aufgebaut wurde, darf nicht so einfach fallen gelassen werden. Die von den Regierenden erlaubte Art des Unterrichts sowie der Konzerte wird im Juli möglich sein!

STIFT LILIENFELD

ERÖFFNUNGSKONZERT DER
39. SOMMERAKADEMIE LILIENFELD
ANLÄSSLICH DES
250. GEBURTSJAHRES VON

LUDWIG VAN BEETHOVEN

(1770 – 1827)

SONNTAG
5. JULI 2020, 19.30
STIFTSBASILIKA LILIENFELD
EINLASS: 18,-⁴⁵

**KLAVIERTRIO, OP. 97
IN B-DUR, „ERZHERZOG-TRIO“**

1. *Allegro moderato*
2. *Scherzo: Allegro*
3. *Andante cantabile*
4. *Allegro moderato*

AUSFÜHRENDE:
Violine: Bettina Schmitt
Violoncello: Susanna Ehn-Riebl
Klavier: Mennan Berveniku



**SEPTETT, OP. 20
IN ES-DUR**

1. *Adagio, Allegro con brio*
2. *Adagio cantabile*
3. *Tempo di Minuetto*
4. *Andante con Variazioni (1-5)*
5. *Scherzo: Allegro molto e vivace*
6. *Andante con moto alla Marcia, Presto*

AUSFÜHRENDE:
Violine: Bettina Schmitt
Viola: Elias Kim
Violoncello: Susanna Riebl
Kontrabass: Werner Fleischmann
Klarinette: Simon Reitmaier
Fagott: Christiane Schön
Horn: Birgit Eibisberger

Pause



Leider entfällt aus Gründen der Corona Maßnahmen die Missa Solemnis von Beethoven am 5. Juli, da diese Aufführung zu viele Mitwirkende sowie ein zu großes Publikum verlangt.

Trotzdem wird das Eröffnungskonzert am 5. Juli um 19:30 Uhr in der Stiftsbasilika stattfinden. Anlässlich des 250. Geburtsjahres von Ludwig van Beethoven wird das Erzherzog-Trio Op. 97 und das Septett Op. 20 des großen Meisters der Klassik mit dem Künstler Ensemble der SAL geboten.

WAS EINER NICHT SCHAFFT,
DAS SCHAFFEN VIELE.



Raiffeisen
Meine Bank



BANKING, WANN UND WO SIE WOLLEN. MIT MEIN ELBA.

Nutzen auch Sie die Vorteile der stärksten Gemeinschaft Österreichs mit über 4 Millionen Kunden! Erledigen Sie Ihre Bankgeschäfte, wann und wo Sie wollen: mit Mein ELBA Internetbanking am PC und der Mein ELBA-App am Smartphone. Mehr auf raiffeisen.at

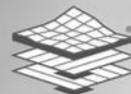
Impressum: Medieninhaber: Raiffeisen Zentralbank Österreich AG



KOMPETENT.
EFFIZIENT.
PUNKTGENAU.

Vermessung und mehr ...

Grundstücksvermessung
Ingenieurvermessung
Gebäudevermessung



VERMESSUNG
SCHUBERT

ZT GmbH



WWW.SCHUBERT.AT

ST. PÖLTEN | Haag | Krems | Neulengbach | Ybbs | WIEN

Veranstaltungen, Gottesdienste 2020

So., 5. Juli 9.30 Uhr, Stiftsbasilika
FESTGOTTESDIENST zur Eröffnung der
39. Internationalen Sommerakademie Lilienfeld
Wolfgang Amadeus Mozart (1756 – 1791)
Missa brevis in D-Dur, KV 194
Soli: I. Kuëss, I. Weber, M. Ascani, F. Pejrimovsky
Capella Campililienses (Streicherensemble)
Orgel: Karen De Pastel, Leitung: Florian Pejrimovsky

10.45 Uhr, Stiftsbasilika
OFFIZIELLER ERÖFFNUNGSAKT

19.30 Uhr, Stiftsbasilika
ERÖFFNUNGSKONZERT
Ludwig van Beethoven (1770 – 1827)
Anlässlich seines 250. Geburtsjahres
Klaviertrio B-Dur, Op. 97 (Erzherzog-Trio)
Septett Es-Dur, Op. 20
Ausführende: Bettina Schmitt (Violine), Elias Kim (Viola),
Susanne Ehn-Riebl (Cello), Werner Fleischmann (Kontrabass)
Simon Reitmaier (Klarinette), Christiane Schön (Fagott)
Birgit Eibisberger (Horn), Mennan Bërveniku (Klavier)

Mi., 8. Juli 19.30 Uhr, Stiftsbasilika
Solo-Lieder und Volksliedbearbeitungen für Gesang,
Streicher und Klavier von Ludwig van Beethoven
Ausführende: Claudia Guarin und Monica Chavez (Gesang),
Stefan Kamilarov (Violine), Christophe Pantillon (Violoncello)
Maria Gelew (Klavier)

Kursteilnehmerkonzerte

Fr., 10. Juli 19.30 Uhr, Stiftsbasilika, danach Dormitorium

Sa., 11. Juli 19.30 Uhr, Dormitorium

SOMMERAKADEMIE '20 LILIENFELD '20

INTERNATIONALE MEISTERKURSE FÜR MUSIK

05.07. – 19.07. 2020

Veranstaltungen, Konzerte, Gottesdienste 2020

- So., 12. Juli 9.30 Uhr, Stiftsbasilika**
FESTGOTTESDIENST
Orgel: Karen De Pastel
Vokalensemble O Musica Wien
Leitung: Lilia Khomenko
- So., 12. Juli 19.30 Uhr, Dormitorium**
DOZENTEN KONZERTIEREN
BEETHOVEN AND MORE
- Mi., 15. Juli 19.30 Uhr, Dormitorium**
DOZENTEN KONZERTIEREN
BEETHOVEN UND SEINE ZEITGENOSSEN
- Do., 16. Juli 19:00 Uhr, Konzert im Prälatenhof**
DOZENTENKONZERT
Amadeus Brass Quintett und Freunde
Jazz und Klassik

Abschlusskonzerte der Kursteilnehmer

- Fr., 17. Juli 19:30 Uhr, Stiftsbasilika, danach Dormitorium**
Sa., 18. Juli 19:30 Uhr, Dormitorium

ABSCHLUSSFESTGOTTESDIENST

- So., 19. Juli 9.30 Uhr, Stiftsbasilika**
Johann Georg Albrechtsberger (1736 – 1809)
Messe in Es-Dur (Missa Sancti Josephi)
Soli: Isabella Kuëss, Alexandra Matloka
Max von Lütgendorff, Michael Pinsker
Orgel: Karen De Pastel,
Leitung: Florian Pejrimovsky

Wohnen in der grünen Lunge Niederösterreichs

3180 Lilienfeld, Liese Prokop Straße – gefördertes Eigentum

HWB-ref = 28,5 kWh/m²a, fGEE 0,62



- Traumhafte 2- bis 4-Zimmerwohnungen zwischen 47m² und 94m²
- Großzügige Eigengärten und Balkone, hochwertige Standardausstattung
- Behagliche Fußbodenheizung mittels Fernwärme
- Barrierefreiheit im gesamten Wohnhaus durch Aufzug
- Kaufpreis ca. **EUR 3.400,-/m²** Wohnnutzfläche (inkl. Garagenplatz)
- Wohnbauförderung & Wohnzuschuss möglich

Fertigstellung voraussichtlich Frühling/Sommer 2021!

Auskünfte und Besichtigungen:

Tanja Jirku 01/ 505 57 26 – 5500 tanja.jirku@frieden.at

Shoppingvergnügen für die ganze Familie!

Mariazellerstraße 5, 3180 Lilienfeld, www.ziegelwagner.at



Attraktives Geschäftslokal im ZIWA Lilienfeld ab sofort zu vermieten!

Zur Vermietung gelangt ein geräumiges 196,02 m² großes Geschäftslokal in sehr guter Lage, direkt im beliebten Fachmarktzentrum ZIWA Lilienfeld, Mariazeller Straße 5. Mit einer großzügigen Auslagenfront eignet sich das Geschäftslokal für viele Branchen und ist eine zentrale Anlaufstelle für ein vielfältiges Einkaufserlebnis für die heimische Bevölkerung.



- Mariazeller Straße 5, 3180 Lilienfeld, Top 7
- Immobilientyp: Gewerbe
- Bestandfläche: 196,02 m² - **Teilung möglich und individuell gestaltbar**
- ab sofort verfügbar
- 116 Gratisparkplätze
- Provisionsfrei
- Besichtigung jederzeit möglich

Über die Details informiert Sie sehr gerne das Ziegelwagner Team unter

02253 614 80

office@ziegelwagner.at

Besuchen Sie auch unsere Homepage unter www.ziegelwagner.at und erfahren Sie mehr über unsere bunte ZIWA Welt.

Bewegt im Park

ab Mittwoch, 1. Juli – 2. Sept 2020

jeweils um 17 h

im Stiftspark Lilienfeld/Haupteingang



SPORT
UNION
LILIENFELD



Teilnahme GRATIS

Sehr geehrte/r Hausbewohner/in!

Vor dem Einwerfen in die Mülltonnen:

Kartonagen
falten



Kunststoffflaschen/Tetrapaks
zusammendrücken



Dosen
zusammendrücken



Damit helfen Sie, wertvollen Platz in den Sammelbehältern zu schaffen
und die Müllräume sauber zu halten!

DANKE!!

die NÖ
Umweltverbände



Wir übersiedeln nach Traisen!

Öffnungszeiten:

Mo - Do 8:00 - 16:30

Fr 8:00 - 14:30

T +43 2762 52570 0

F +43 2762 52570 25217

office.traisen.at@generali.com

Zulassung für die Bezirke:

LF, BN, NK, PL, SB, WB, P, ME

Zulassungszeiten:

Mo - Do 8:00 - 12:00

12:30 - 16:00

Fr 8:00 - 14:00

Ab **Dienstag, 21. Juli** sind wir in unserer neuen Geschäftsstelle in **3160 Traisen, Mariazellerstraße 71** (ehem. Volksbank) weiterhin gerne für Sie da!

Die Anforderungen an die Beratung unserer Kunden haben sich im Laufe der letzten Jahre geändert. Das haben wir zum Anlass genommen, für unsere Geschäftsstelle einen neuen Standort in Traisen zu suchen. Aufgrund der Übersiedlung ist unser Büro in Lilienfeld ab Montag, 20. Juli geschlossen.

Wir freuen uns, Sie in unserer neuen Geschäftsstelle zu begrüßen!

Bei Fragen steht Ihnen unser Beraterteam gerne zur Seite.



Liebe KundInnen!

Herzlichen Dank an jeden einzelnen von euch,
daß ihr uns auch in dieser schwierigen Zeit unterstützt!
Bitte bleibt uns auch in Zukunft treu!

Wir wünschen euch allen
alles Liebe und viel Gesundheit!

Ganz liebe Grüße vom gesamten Schindl Team

Bäckerei

SCHINDL
s e i t 1 8 9 1
Unser Brot ist Natur

Der Süße
3180 Lilienfeld
02762 - 53111
Öffnungszeiten:
Mo-Fr 06:30 - 12:00
Sa 07:00 - 11:00

Wachter Reisen

Tel.: 02762/52332

Wachter's Lustige Ausfahrt

Preis: 55,--



25. Juli 2020 - Abfahrt: 9:00 Uhr Lilienfeld

Rafting Tour in Wildalpen

Preis: 79,--



21. August 2020 - Abfahrt in Lilienfeld: 12:00 Uhr

Lunz am See

Preis: € 15,--

7. August 2020 - Abfahrt in Lilienfeld: 10:00 Uhr

Kinder bis 15J.: € 8,--

Hinterstoder Schiederweiher

Preis: € 36,--

20. August 2020 - Abfahrt in Lilienfeld: 7:00 Uhr

Hallstatt

Preis: € 46,--

23. Juli 2020 - Abfahrt in Lilienfeld: 7:00 Uhr

Kinder bis 15J: €23,--

Schladming Rohrmoos

Preis: € 425,--

12. - 15. Juli 2020 - Wandern macht Freu(n)de!

EZZ: € 75,--



Hintergebirgsradweg

Preis: € 44,--

18. August 2020 - Abfahrt in Lilienfeld: 7:00 Uhr



Mehr Details finden Sie im Programm oder im Internet

*Sie suchen ein
Geburtstags-
geschenk?*

Wiese des Alpinskilaufs

Einkaufsstadt
Lilienfeld

Gutschein
10 €

Mathias Zdarsky
1856-1940

Der Gutschein kann nicht in bar abgelöst werden. Bei allen gekennzeichneten Betrieben einzulösen.

Lilienfeld: Bezirkshauptstadt im walddreichsten Bezirk Österreichs, Zisterzienserstift & Park,
Musik- und Kultursommer, Ski- und Wanderberg Muckenkogel (Sessellift), Heimatmuseum

Biker – Fair Play

- Wir befahren nur markierte Routen und nur im März bzw. Oktober von 09.00 bis 17.00 Uhr, im April bzw. September von 08.00 – 18.00 Uhr, von Mai bis August von 07.00 – 19.00 Uhr, von November bis Februar von 09.00 – 16.00 Uhr.
- Wir halten die geltende Straßenverkehrsordnung (StVO) ein und überholen Wanderer und Reiter nur im Schrittempo.
- Wir sind Gäste im Wald und benehmen uns wie Gäste, auch gegenüber dem Forst- und Jagdpersonal.
- Wir hinterlassen die Natur, wie wir sie gerne vorfinden würden – ohne Abfälle.
- Radfahren abseits der Routen und außerhalb der freigegebenen Zeiten machen uns zu illegalen Bikern.
- Bei Schneelage erfolgt keine Schneeräumung bzw. Sandstreuung. Begehung und Befahrung auf eigene Gefahr!

Sie suchen nach einem Geschenk zum Geburtstag, etc.

Für Freunde des Muckenkogels und des Sesselliftes

Saisonkarte für 2020

Erwachsene € 100,00 Kinder € 50,00 Gültig von 1. Mai bis 26. Oktober 2020
Gutschein erhältlich im Gemeindeamt/Frau Leichtfried